A/C.1/51/14
14 November 1996
ARABIC

الجمعية العامة

الدورة الحادية والخمسون
اللجنة الأولى

رسالة مؤرخة ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم للهند لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم هذه الرسالة لأوجه انتباهاكم إلى الوثيقة A/C.1/51/13 المؤرخة ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، والمعممة بناء على طلب الممثل الدائم لباكستان لدى الأمم المتحدة.

وفي هذا الصدد أورد أدناه مقتطفات من البيان الذي أدلّى به المتحدث الرسمي باسم حكومة الهند في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦:

"قد عممت باكستان مذكرة بشأن مؤتمر السلم والأمن والحد من الأسلحة وعدم انتشارها في جنوب آسيا، وذلك في اللجنة الأولى خلال الدورة الحادية والخمسين للجمعية العامة للأمم المتحدة. ولا تزال الهند ملتزمة بتنمية العلاقات السلمية والودية مع جميع البلدان المجاورة لها بما فيها باكستان. وانطلاقاً من الاعتقاد بأن جميع المسائل المعلقة يمكن أن تحل بالوسائل السلمية وعن طريق المباحثات الثنائية، طرحت الهند عدداً من المقترفات. ويلزم اتخاذ خطوات عملية لتعزيز الثقة بين البلدين، والحد من فقدان الثقة، وتهيئة بيئة تمكن شعبي البلدين من العمل معاً من أجل مستقبل أكثر رحاء وأمناً. وقد حثت الهند باكستان على استئناف الحوار بين البلدين الذي أوقف منذ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤."

وتحتاج حكومة الهند أن إعادة طرح مقترف سبق رفضه لا تدل على جدية القصد. ولقد عم رد الهند على مقترف مماثل سابق في مؤتمر نزع السلاح في ٢٨ آب/أغسطس ١٩٩١ (CD/1109)، بتاريخ ٢٨ آب/أغسطس ١٩٩١. وتماشياً مع هذا النهج المتسلق، قامت الهند، على أعلى المستويات، بدعوة باكستان إلى استئناف الحوار من أجل التوصل إلى حل سلمي لجميع المسائل المعلقة.

وسأكون ممتناً إذا ما تم تعليم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة.

(توقيع) براكاش شاه
السفير
الممثل الدائم للهند لدى
الأمم المتحدة

- - - - -

141196 141196 96-32106

* 9632106 *